



**GARANTÍA LIMITADA PREMIUM**

**tricolor**  
auto

**Nuevo  
México**

# Conoce los detalles de la Garantía Limitada requerida por la ley de Nuevo México

¡Felicidades por tu auto!

En Tricolor Auto queremos que disfrutes el camino, por ello, a partir de hoy, tu auto está cubierto por la Garantía Limitada requerida por la ley de Nuevo México.

**Lee con atención la siguiente información:**

En Nuevo México, se implementan protecciones para los propietarios de automóviles usados después de que vence la garantía del fabricante. Esto se conoce más comúnmente como *The Lemon Law* de Nuevo México. Algunos de los puntos más importantes que debes saber sobre esta ley incluyen:

**Ningún auto se puede vender sin garantía. Al comprar tu auto en Nuevo México, este viene automáticamente con una garantía de 15 días o 500 millas, lo que ocurra primero.**

El concesionario tiene la oportunidad de arreglar el coche. Si el automóvil no se puede conducir por algún motivo, el concesionario tiene la primera oportunidad de reparar el vehículo. Si el automóvil necesita reparaciones importantes y el concesionario se negó o no pudo reparar el automóvil, tienes derecho a cancelar el contrato.

*The Lemon Law* te protege a ti, el comprador de autos usados, de malas prácticas por parte de vendedores privados o concesionarios.

### **Efectos en el registro**

Si el automóvil no se puede conducir por algún motivo, especialmente si el problema tiene que ver con el motor, el automóvil puede estar cubierto por la garantía. El concesionario donde compraste el automóvil puede ayudarte con la información de la garantía.

Una garantía sólida ofrecida por el concesionario o el fabricante te protegerá a ti, el consumidor, contra la venta de un automóvil que no funciona correctamente y la oportunidad de reparar el automóvil a un costo más razonable.

# Garantía Limitada Premium

## Tricolor Auto

En Tricolor Auto, queremos que disfrutes al máximo tu vehículo y que el camino nunca se detenga.

Sabemos la importancia de que tu auto esté cubierto para tu tranquilidad. Por ello, al adquirir la **Garantía Limitada Premium**, tu única preocupación será conducir a tu destino.

**Lee con atención la siguiente información.**

### **Duración de la Garantía Limitada Premium:**

Consulta tu contrato para conocer la duración de la Garantía Limitada Premium incluida con tu vehículo.

- Cobertura por **24 meses o 24,000 millas\***
- Cobertura de **36 meses o 36,000 millas\***



**Garantía Limitada**  
**Premium Tricolor Auto**  
**Partes incluidas**  
**en la cobertura**

# Garantía Limitada Premium Tricolor Auto, partes incluidas en la cobertura

## AIRE ACONDICIONADO

Partes	Cubierta
Líneas del aire acondicionado	✓
Acumulador	✓
Motor del ventilador	✓
Partes internas del embrague y montaje	✓
Compresor	✓
Condensador	✓
Evaporador	✓
Válvula de expansión termostática	✓
Interruptor de corte del A/C (Alto/Bajo)	✓
Control central de succión	✓
Polea y cojinetes del aire acondicionado	✓
Tubos de orificio A/C	✓
Interruptor del ciclo de presión	✓
Refrigerante <sup>(1)</sup>	✓ <sup>(1)</sup>

### Notas:

- Encuentra más información acerca de las excepciones en cobertura de la Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto en la página 11.
  - Se pueden aplicar excepciones especificadas en tu contrato de Garantía Limitada Premium.
- Ten siempre a la mano tu contrato de Garantía Limitada Premium para cualquier duda o aclaración.

# Garantía Limitada Premium Tricolor Auto, partes incluidas en la cobertura

## MOTOR

Partes	Cubierta
Todas las partes lubricadas dentro del motor	✓
Bloque del motor y cabezas del cilindro <sup>(2)</sup>	✓ <sup>(2)</sup>
Monturas del motor	✓
Tapones de expansión y congelante	✓
Equilibrador armónico	✓
Coletores	✓
Colector de aceite	✓
Poleas	✓
Carcasa del rotor en motor rotativo	✓
Carcasa de supercargador/turbochargador (instalado de fábrica)	✓
Correa/cadena de distribución y tensor	✓
Cubierta(s) de sincronización	✓
Tapas de las válvulas de cubierta	✓
Carcasa y bomba de agua	✓
Partes internas y aspas	✓

### Notas:

- Encuentra más información acerca de las excepciones en cobertura de la Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto en la página 11.
  - Se pueden aplicar excepciones especificadas en tu contrato de Garantía Limitada Premium.
- Ten siempre a la mano tu contrato de Garantía Limitada Premium para cualquier duda o aclaración.

# Garantía Limitada Premium Tricolor Auto, partes incluidas en la cobertura

## TRACCIÓN DELANTERA Y/O TRASERA

Partes	Cubierta
Todas las partes internas lubricadas dentro del conjunto de tracción/ transeje, incluidos el montaje de los ejes y cojinetes	✓
Botas y juntas homocinéticas	✓
Cobertura del diferencial	✓
Caja del eje de dirección	✓
Soporte y cojinete del eje de dirección	✓
Eje(s) de accionamiento	✓
Conjunto de bloqueo del eje delantero	✓
Cojinete del buje	✓
Uniones (soldaduras) universales	✓
Actuador 4x4	✓

### Notas:

- Encuentra más información acerca de las excepciones en cobertura de la Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto en la página 11.
  - Se pueden aplicar excepciones especificadas en tu contrato de Garantía Limitada Premium.
- Ten siempre a la mano tu contrato de Garantía Limitada Premium para cualquier duda o aclaración.

# Garantía Limitada Premium Tricolor Auto, partes incluidas en la cobertura

## CAJA DE TRANSMISIÓN/TRANSFERENCIA AUTOMÁTICA O ESTÁNDAR

Partes	Cubierta
Todas las partes internas lubricadas dentro de la caja de transferencia y transmisión	✓
Tubos (líneas) de refrigerante	✓
Placa flexible	✓
Carcasa de caja de transmisión y transferencia <sup>(3)</sup>	✓ <sup>(3)</sup>
Unidades de control internas o externas	✓
Sistema enfriador de la transmisión	✓
Monturas	✓
Colector de aceite	✓
Cable de válvula del acelerador (transmisión)	✓
Convertidor de torque	✓
Bomba delantera de la transmisión	✓
Modulador de vacío	✓

### Notas:

- Encuentra más información acerca de las excepciones en cobertura de la Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto en la página 11.
  - Se pueden aplicar excepciones especificadas en tu contrato de Garantía Limitada Premium.
- Ten siempre a la mano tu contrato de Garantía Limitada Premium para cualquier duda o aclaración.

**Garantía Limitada**  
**Premium Tricolor Auto**  
**Términos y**  
**condiciones**

## TÉRMINOS Y CONDICIONES

- (1) En cobertura solo si es necesaria como parte de la reparación de una parte cubierta.
- (2) En cobertura solo si se daña como resultado de una falla mecánica de una parte lubricada internamente.
- (3) No cubierta a menos de que la falla sea causada por una bota de junta homocinética rota, agrietada o con fugas.

Servicio de grúa reembolsable hasta \$75.\*

La cobertura en reparaciones cubiertas por la **Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto** tiene un deducible de \$99 por reparación y aplica exclusivamente a piezas que sean cubiertas por esta Garantía.

La **Garantía Limitada Premium de Tricolor Auto** vence cuando ocurra alguno de estos casos:

1. Una vez que los meses de cobertura hayan finalizado.
2. Expira una vez que las millas de cobertura se hayan superado en el odómetro.
3. El vehículo cubierto haya sido vendido por el comprador inicial.

\* Solo si la reparación está cubierta por la Garantía Limitada Premium.

## EXCLUSIONES

- 1) Todas las piezas que no se enlisten específicamente como piezas cubiertas, no están cubiertas. Incluyen, pero no se limitan a revestimientos de frenos, pastillas, tambores y rotores, aceite, grasa, refrigerante, refrigerante de aire acondicionado, filtros, correas, mangueras, baterías, cables de batería, llantas, botas y juntas homocinéticas, cables de bujía, tapa del distribuidor y rotor y conjunto de embrague manual/hidráulico.

No se cubren los elementos de mantenimiento/repares normales, como ajustes del motor y alineaciones frontales. Los ajustes a las piezas cubiertas, no están cubiertos. Sellos y uniones (soldaduras), de cualquier sistema anteriormente señalado, no están cubiertos a menos que se identifiquen específicamente.

- 2) Además, esta Garantía Limitada no proporciona beneficios ni cobertura, y el concesionario no tiene obligación en virtud de esta Garantía Limitada para:
  - a) Una avería provocada por la falta de mantenimiento habitual, adecuado o especificado por el fabricante.
  - b) Una avería causada por la contaminación o la falta de combustibles, fluidos, refrigerantes o lubricantes adecuados, incluida una avería causada por la falta de reemplazo de los sellos o las juntas de manera oportuna.



- c) Una avería provocada al remolcar cualquier otro vehículo o cualquier otro objeto a menos que el vehículo cubierto esté equipado para este uso y recomendado por el fabricante.
- d) Reparación de cualquier pieza durante una reparación cubierta que no sea necesaria para completar la reparación cubierta o que no haya sido dañada por la falla de una pieza cubierta, dicho reemplazo se considera una mejora y no está cubierta.
- e) Una avería causada por o que involucre modificaciones o adiciones al vehículo cubierto, a menos que esas modificaciones o adiciones hayan sido realizadas o recomendadas por el fabricante.
- f) Una avería causada por o que involucre el uso fuera de carretera, mal uso, abuso, kits de elevación, kits de descenso, neumáticos de gran o menor tamaño, componentes de carreras, carreras o cualquier forma de competencia.
- g) Cualquier reparación que normalmente se proporcionaría con la garantía del fabricante del vehículo, una instalación de reparación o el proveedor de piezas.
- h) Costos u otros daños causados por la falla de una pieza no listada en piezas cubiertas.
- i) Daño al vehículo cubierto causado por la operación continua del vehículo después de la falla de una pieza cubierta.

- j) Cualquier responsabilidad, costo o daño en el que el cliente incurra o pueda incurrir ante cualquier tercero que no sea la reparación aprobada por el administrador o el reemplazo de las piezas cubiertas que causaron una avería.
- k) Una avería provocada por sobrecalentamiento, óxido, corrosión o daño físico.
- l) Una avería causada por colisión, incendio, incendio eléctrico o fusión, robo, congelamiento, vandalismo, disturbios, explosión, relámpago, terremoto, tormenta de viento, granizo, agua, inundación o actos del enemigo público o cualquier autoridad gubernamental, o por cualquier riesgo asegurable bajo pólizas de seguro de daños físicos estándar, esté o no dicho seguro en vigor con respecto al vehículo cubierto.
- m) Una avería que ocurra fuera del territorio de Estados Unidos o Canadá.
- n) Pérdida de uso, pérdida de tiempo, pérdida de beneficios o ahorros, inconvenientes, pérdidas comerciales u otros daños o pérdidas incidentales o consecuentes que resulten de una avería.
- o) Responsabilidad o daños a la propiedad, o por lesiones de cualquier persona que surjan de la operación, mantenimiento o uso del vehículo cubierto ya sea que esté o no relacionado con una avería.

- p) Cualquier costo u otro beneficio por el cual el fabricante haya anunciado su responsabilidad a través de cualquier medio, incluidos los retiros públicos o los boletines de servicio de fábrica.
- q) Cualquier pieza no cubierta o excluida por la garantía del fabricante del vehículo original.
- r) Reparación o reemplazo de cualquier pieza cubierta si no se ha producido una avería o si el desgaste de esa pieza no ha excedido las tolerancias de campo permitidas por el fabricante.
- s) Una avería si el odómetro del vehículo entregado falla, o por cualquier motivo no registra el millaje real después de la fecha de compra y el cliente no repara el millaje certificado dentro de los treinta días posteriores a la fecha de falla.
- t) Una avería si el vehículo cubierto se utiliza para negocios, entregas, construcción o transporte comercial; el vehículo cubierto se utiliza como vehículo postal, taxi, vehículo de policía u otro vehículo de emergencia. El cliente alquila el vehículo a otra persona; el vehículo cubierto está equipado con un quitanieves o se utiliza para quitar la nieve; el cliente usa, ha usado o modificado el vehículo cubierto de una manera que no es recomendada por el fabricante.



**PREMIUM LIMITED WARRANTY**

tricolor  
auto

New  
Mexico

# Information about your Limited Warranty required by New Mexico's Law

## Congratulations on your car!

At Tricolor Auto we want you to enjoy the road, thus, starting today, your vehicle is covered by the Limited Warranty required by the State of New Mexico.

### Read this important information

In New Mexico, there are protections put into place for owners of used cars after the manufacturer's warranty has expired. This is more commonly known as the New Mexico Lemon Law. Some of the most important points to know about this law include:

**No car can be sold as-is. If the car is bought in New Mexico, it comes automatically with a 15-day or 500-mile warranty, whichever comes first.**

The dealership has the opportunity to fix the car. If the car is undriveable for any reason, the dealership has the first opportunity to fix the vehicle. If the car needs major repairs and the dealer refused or was not able to repair the car, you have the right to cancel the contract.

The Lemon Law protects the used car buyer from potentially predatory practices by private sellers or dealerships.

### **Effects on Registration**

If the car is undriveable for any reason, especially if the problem has to do with the engine, the car may be covered under warranty. The dealership where you bought the car can help with warranty information.

A solid warranty offered by the dealership, or the manufacturer will protect you, the consumer, against being sold a car that isn't working properly and the opportunity to fix the car at a more reasonable cost to you.

# Tricolor Auto

## Premium Limited Warranty

At Tricolor Auto, we want you to make the most of your vehicle and start your never-ending journey.

However, we also know the importance of being protected, that's why, with our **Premium Limited Warranty**, all you'll have in mind is your destination.

**Carefully read the following information.**

### **Tricolor Auto Premium Limited Warranty duration:**

See contract to find the duration of your Premium Limited Warranty.

- Coverage for **24 months or 24,000 miles\***
- Coverage for **36 months or 36,000 miles \***

**Tricolor Auto  
Premium Limited  
Warranty  
Covered Parts**



# Tricolor Auto Premium Limited Warranty

## Covered Parts

### AIR CONDITIONING

Parts	Covered
A/C lines & hoses	✓
Accumulator	✓
Blower Motor	✓
Clutch internal parts and assembly	✓
Compressor	✓
Condenser	✓
Evaporator	✓
Thermostatic Expansion Valve	✓
High/low compressor cut-off switch	✓
Suction control devices	✓
A/C Idler Pulley & Bearings	✓
Orifice Tube	✓
Pressure Cycling Switch	✓
Refrigerant <sup>(1)</sup>	✓ <sup>(1)</sup>

Notes:

- For a detailed explanation of coverage exceptions, please go over page 28.
- Exceptions may apply if specified in your Premium Limited Warranty contract. Please see your Premium Limited Warranty contract for details.

# Tricolor Auto Premium Limited Warranty

## Covered Parts

### ENGINE

Parts	Covered
All internal lubricated parts within the engine	✓
Engine Block & Cylinder Heads <sup>(2)</sup>	✓ <sup>(2)</sup>
Engine Mounts	✓
Expansion Plugs	✓
Harmonic Balancer	✓
Manifolds	✓
Oil Pan	✓
Pulleys	✓
Rotary Engine Rotor Housing	✓
Supercharger/turbocharger (factory installed) housing	✓
Timing belt/Chain and tensioner	✓
Timing Cover(s)	✓
Cover Valve Covers	✓
Water Pump & Housing	✓
Internal Parts & Vanes	✓

Notes:

- For a detailed explanation of coverage exceptions, please go over page 28.
- Exceptions may apply if specified in your Premium Limited Warranty contract. Please see your Premium Limited Warranty contract for details.

# Tricolor Auto Premium Limited Warranty

## Covered Parts

### FRONT AND/OR REAR WHEEL DRIVE

Parts	Covered
All internal lubricated parts within the drive/transaxle including assembly axles and axle bearing	✓
Constant Velocity Joint Boots	✓
Differential Cover	✓
Drive Axle Housing	✓
Drive Shaft Support	✓
Drive Shaft(s)	✓
Front Hub Locking Assemblies	✓
Hub Bearings	✓
Universal Joints	✓
4WD Actuator	✓

Notes:

- For a detailed explanation of coverage exceptions, please go over page 28.
  - Exceptions may apply if specified in your Premium Limited Warranty contract.
- Please see your Premium Limited Warranty contract for details.

# Tricolor Auto Premium Limited Warranty

## Covered Parts

### AUTOMATIC OR STANDARD TRANSMISSION/ TRANSFER CASE

Parts	Covered
All internal lubricated parts within the transmission and transfer case	✓
Cooler lines (metal)	✓
Flywheel/Flexplate	✓
Transmission and transfer case housing <sup>(3)</sup>	✓ <sup>(3)</sup>
Internal/External Control Units	✓
Transmission cooler	✓
Mounts	✓
Oil Pan	✓
Throttle Valve Cable (Transmission)	✓
Torque Converter	✓
Transmission Front Pump	✓
Vacuum Modulator	✓

Notes:

- For a detailed explanation of coverage exceptions, please go over page 28.
- Exceptions may apply if specified in your Premium Limited Warranty contract. Please see your Premium Limited Warranty contract for details.

**Tricolor Auto  
Premium Limited  
Warranty**  
**Terms and Conditions**

## TERMS AND CONDITIONS

- (1) Covered, if needed only for the repair of a covered part.
- (2) Covered, if damaged only as of the result of the mechanical failure of an internally lubricated part.
- (3) Not covered unless the failure was caused by neglected, torn, cracked, or perforated constant velocity joint boot.

Towing benefits reimbursement: \$75.\*

Deductible: \$99.

### **Tricolor Auto Premium Limited Warranty Terms**

Coverage under the **Tricolor Auto Premium Limited Warranty** terminates upon either of the following, whichever occurs first:

1. Termination of the coverage months from the effective date.
2. Conclusion of the coverage miles as measured from the vehicle odometer.
3. Sale of the covered vehicle by the customer.

## EXCLUSIONS

- 1) Seals and gaskets in any system listed are not covered parts, unless specifically identified. These include, but are not limited to: brake linings, pads, drums and rotors, oil, grease, coolant, air conditioner refrigerant, filters, belts, hoses, batteries, battery cables, tires, constant velocity joint boots, spark plug wires, distributor cap and rotor, and manual/hydraulic clutch assembly.

Normal maintenance items/repairs such as engine tune-ups and front-end alignments are not covered. Adjustments to covered parts are not covered.

- 2) In addition, this Limited Warranty provides no benefits or coverage, and dealership has no obligation under this Limited Warranty for:
  - a) A breakdown caused by lack of customary, proper, or manufacturer's specified maintenance.
  - b) A breakdown caused by contamination of or lack of proper fuels, fluids, coolants or lubricants, including a breakdown caused by a failure to replace seals or gaskets in a timely manner.
  - c) A breakdown caused by towing a trailer, another vehicle or any other object unless the covered vehicle is equipped for this use as recommended by the manufacturer.

- d) Repair of any parts during a covered repair which are not necessary for the completion of the covered repair or were not damaged by the failure of a covered part, such replacement is considered betterment and is not covered.
- e) A breakdown caused by or involving modifications or additions to the covered vehicle unless those modifications or additions were performed or recommended by the manufacturer.
- f) A breakdown caused by or involving off-roading, misuse, abuse, lift kits, lowering kits, oversize or undersize tires, racing components, racing or any form of competition.
- g) Any repair which would normally be provided by the vehicle manufacturer's, a repair facility's or part supplier's warranty.
- h) Costs or other damages caused by the failure of a part not listed under covered parts.
- i) Damage to the covered vehicle caused by continued vehicle operation after the failure of a covered part.
- j) Any liability, costs or damages a customer incurs or may incur to any third parties other than for administrator-approved repair or replacement of covered parts which caused a breakdown.
- k) A breakdown caused by overheating, rust, corrosion, or physical damage.



- l) A breakdown caused by collision, fire, electrical fire or meltdown, theft, freezing, vandalism, riot, explosion, lighting, earthquake, windstorm, hail, water, flood or acts of the public enemy or any government authority, or for any hazard insurable under standard physical damage insurance policies whether or not such insurance is in force respecting the covered vehicle.
- m) A breakdown not occurring in the United States or Canada.
- n) Loss of use, loss of time, lost profits, or savings, inconvenience, commercial loss or other incidental or consequential damages or loss that results from a breakdown.
- o) Liability or damage to property, or for injury of any person arising out of the operation, maintenance or use of the covered vehicle whether or not related to a breakdown.
- p) Any cost or other benefit for which the manufacturer has announced its responsibility through any means including public recalls or factory service bulletins.
- q) Any part not covered by, or excluded by the original vehicle manufacturer's warranty.
- r) Repair or replacement of any covered part if a breakdown has not occurred or if the wear on that part has not exceeded the field tolerances allowed by the manufacturer.

- s) A breakdown if the covered vehicle's odometer fails, or for any reason does not record the actual mileage after purchase date as customer does not have it repaired and the mileage certified within thirty days of failure date.
  
- t) A breakdown if the covered vehicle is used for business, deliveries, construction, or commercial hauling; the covered vehicle is used as a postal vehicle, taxi, police car or other emergency vehicle. Customer rents the vehicle to someone else; the covered vehicle is equipped with a snowplow or used to plow snow; customer uses, has used or modified the covered vehicle in a manner which is not recommended by the manufacturer.

# GARANTÍA LIMITADA PREMIUM

## PREMIUM LIMITED WARRANTY:

**24 meses o 24,000 millas\***

24 months or 24,000 miles\*

**36 meses o 36,000 millas\***

36 months or 36,000 miles\*

---

**Millaje/Mileage:**

---

**Fecha de venta/Sale date:**

**tricolor**<sub>auto</sub>

\* Lo que ocurra primero. La Garantía Limitada de 15 días o 500 millas requerida por la ley de Nuevo México está incluida en la Garantía Limitada de Tricolor Auto y no requiere deducible. Consulta los detalles de la Garantía Limitada en [tricolor.com](http://tricolor.com).

\* Whichever occurs first. The Limited Warranty for up to 15 days or 500 miles required by New Mexico law is included within the Tricolor Auto Limited Warranty and requires no deductible. See Limited Warranty details at [tricolor.com](http://tricolor.com).

# ¿Dudas sobre tu Garantía Limitada Premium, servicio o mantenimiento de tu auto?

Do you have any questions regarding your vehicle's  
Premium Limited Warranty, service or maintenance?

## LLAMA AL (866) 760-6537

CONTACT US AT



### **Horario de servicio:**

Lunes a viernes de 8 AM a 5 PM (CST)

### **Service line hours:**

Monday - Friday 8 AM to 5 PM (CST)

Nuestro departamento de servicio automotriz  
te asesorará. O si lo prefieres, escanea nuestro  
código QR y agenda una cita desde tu celular.

Our automotive service department will assist you.  
Or, if you prefer, scan the QR code and schedule  
an appointment from your smartphone.